

GETRAG S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Daimler AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
F-67690 HATTEN

Lieferschein-Nr. / Datum: 4030843 / 01.03.2018
Bestell-Nr.: 5500960179
Bestell-Datum: 03.01.2017
Lieferanten-Nr.: 15320773
Auftragsnr. / Datum: 30021033 / 19.01.2018
Auftraggeber: 10005580
Warenempfänger: 30006147
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Gagliardi, Angelo
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858640 / +39/0805858654

Abladestelle: 555

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 863 KG Nettogewicht 713 KG

270291

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500000719-012 Getriebesystem Edison H4DA Kundenartikelnummer A7002702500	10 ST	713 KG
900001	VER-701756 CARTONE SERVICE PARTS EDISON (1 PZ)	10 ST	150 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

GETRAG S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.getrag.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Daimler AG Global Logistics Center CW Zone Industrielle Route Gutenberg FR - 67690 Hatten		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) FERCAM <i>al</i>																																																
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 557 Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 01.03.2018 5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4030842-4030843		17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros A4532500600 Kupplung Kit A7002702500 Getriebesystem H4DA	7 Numero dei colli Nombre des colis 	8 Imballaggio Mode d'emballage 	9 Descrizione merce Nature de la marchandise 	10 Nr. di statistica No. statistique 	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 	12 Volume m3 Cubage m3 																																												
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) STAMPUS		19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:30%;">Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Fracht Prix de transport						Ermäßigungen Réductions						Zwischensumme Solde						Zuschläge Suppléments						Nebengebühren Frais accessoires						Sonstiges Divers						Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer						Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire		
Fracht Prix de transport																																																		
Ermäßigungen Réductions																																																		
Zwischensumme Solde																																																		
Zuschläge Suppléments																																																		
Nebengebühren Frais accessoires																																																		
Sonstiges Divers																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																		
14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : EX WORKS							20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																											
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le					24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data am le																																													
22 GETRAG SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)			23 <i>CRAGH</i> <i>4030843</i> (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																												
			Euro-Palette																																															
			Gitterbox-Palette																																															
			Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																															
Euro-palette																																																		
Gitterbox-Palette																																																		
Einfach-Palette																																																		
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																														
Benutzte Gen. - Nr. National Bilateral EG CEMT																																																		